

Khánh Hòa, ngày 12 tháng 9 năm 2017

## THƯ MỜI BÀY TỎ QUAN TÂM (DỊCH VỤ TƯ VẤN – LỰA CHỌN CÁC CÔNG TY)

Việt Nam

Dự án Môi trường bền vững các thành phố duyên hải – Tiểu dự án thành phố Nha Trang  
Khoản tín dụng IDA số 6027

**Tên gói thầu: Tư vấn giám sát độc lập an toàn môi trường và xã hội**

**Số hiệu gói thầu: NT-1.23**

Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam nhận được một khoản tín dụng từ Ngân hàng Thế giới để chi cho chi phí Dự án Môi trường bền vững các thành phố duyên hải – Tiểu dự án thành phố Nha Trang, và dự định dùng một phần khoản tín dụng này để thanh toán cho dịch vụ tư vấn sau:

Dịch vụ tư vấn (gọi là “Dịch vụ”) bao gồm thực hiện giám sát độc lập định kỳ và tiến hành một số hoạt động để xây dựng năng lực quản lý môi trường xã hội cho các bên liên quan của dự án. Cung cấp định kỳ kết quả đánh giá và xem xét độc lập về kết quả thực hiện các mục tiêu Tái định cư, thay đổi mức sống và việc làm, việc khôi phục thu nhập và cơ sở xã hội của những người bị ảnh hưởng, hiệu quả, tác động và tính bền vững của quyền được hưởng của người dân, sự cần thiết phải có thêm các biện pháp giảm thiểu thiệt hại (nếu có); Việc thực hiện kế hoạch tái định cư (RAP) đang diễn ra tuân thủ theo chính sách và quy trình ghi trong RAP; và các mục tiêu chính của RAP có đạt được không. Bên cạnh đó, Tư vấn sẽ làm việc với các chuyên gia/cán bộ của Ban QLDA để theo dõi và đánh giá các vấn đề về quản lý môi trường của dự án. Tư vấn sẽ thực hiện các nhiệm vụ tuân theo các tiêu chuẩn chuyên nghiệp, sử dụng các biện pháp mang tính kỹ thuật, nghiệp vụ về tài chính, kiến thức về kinh tế và kỹ năng quản lý. Dịch vụ này dự kiến sẽ bắt đầu vào tháng 12 năm 2017 và kết thúc vào tháng 11 năm 2021.

Ban Quản lý dự án Phát triển tỉnh Khánh Hòa (Ban QLDA) mời các Công ty tư vấn đủ điều kiện (gọi là “Tư vấn”) bày tỏ quan tâm của mình về việc cung cấp Dịch vụ nói trên. Những Tư vấn quan tâm cần cung cấp thông tin chứng minh có những năng lực cần thiết và kinh nghiệm liên quan để thực hiện Dịch vụ. Các tiêu chí để vào danh sách ngắn gồm:

- a. Năng lực của tổ chức tư vấn: tư vấn được lựa chọn vào danh sách ngắn phải có năng lực tài chính lành mạnh, nguồn nhân sự chuyên nghiệp liên quan đến dịch vụ tư vấn đáp ứng về số lượng và chất lượng, trang thiết bị phục vụ công tác tư vấn đầy đủ,...
- b. Kinh nghiệm của tổ chức tư vấn: tư vấn được lựa chọn vào danh sách ngắn phải có kinh nghiệm làm tư vấn giám sát độc lập: (i) an toàn môi trường cho dự án ODA, ưu tiên trong lĩnh vực vệ sinh môi trường, thoát nước mưa, thoát nước thải, xử lý nước thải và (ii) an toàn xã hội cho dự án ODA.

- c. Nhân sự chủ chốt cho công việc: danh sách nhân sự chủ chốt được đề xuất tham gia thực hiện Dự án có năng lực và kinh nghiệm, thích hợp nhất với công việc.

Tư vấn bày tỏ quan tâm phải cung cấp thông tin (các tài liệu mô tả hoạt động chủ yếu và số năm hoạt động của tư vấn, năng lực trong các lĩnh vực liên quan đến nhiệm vụ của Dịch vụ này, sơ đồ tổ chức, năng lực tổng quan và số lượng nhân sự chủ chốt, kinh nghiệm thực hiện bao gồm kinh nghiệm trong dịch vụ tương tự, tính sẵn sàng của các nhân sự có kỹ năng phù hợp, năng lực tài chính, tính hợp lệ, v.v...) để chứng tỏ rằng Tư vấn đáp ứng được việc thực hiện Dịch vụ. Tuy nhiên, Thư bày tỏ quan tâm cần được giới hạn trong khoảng 30-40 trang (chưa bao gồm các tài liệu hỗ trợ khác có liên quan).

Các Tư vấn quan tâm cần đảm bảo điều kiện không mâu thuẫn lợi ích như được nêu trong mục 1.9 của *Hướng dẫn Tuyển chọn và Thuê Tư vấn trong các khoản vay của IBRD và Tín dụng & Tài trợ không hoàn lại của IDA cho các Bên vay vốn Ngân hàng Thế giới* được ban hành bởi Ngân hàng Thế giới ấn bản tháng 01/2011, sửa đổi tháng 7/2014 (“*Hướng dẫn Tư vấn*”).

Tư vấn có thể liên kết với các công ty khác dưới hình thức liên danh hoặc tư vấn phụ để nâng cao năng lực của họ.

Một Tư vấn sẽ được chọn theo phương pháp lựa chọn trên cơ sở chất lượng (CQS) như được quy định trong *Hướng dẫn Tư vấn*.

Thông tin chi tiết xin liên hệ theo địa chỉ dưới đây trong giờ hành chính (từ 07 giờ 00 đến 11 giờ 30 và từ 13 giờ 30 đến 17 giờ 00 trong các ngày từ thứ hai đến thứ sáu hàng tuần).

Bày tỏ quan tâm của tư vấn phải được trình bày dưới dạng văn bản và gửi đến địa chỉ sau (có thể gửi trực tiếp, qua đường bưu điện, fax hoặc mail) không chậm hơn **09 giờ 00, ngày 28/9/2017.**

*Ban Quản lý Dự án Phát triển tỉnh Khánh Hòa*  
*Người nhận: Ông Châu Ngô Anh Nhân, Giám đốc Ban QLDA*  
*Số: 204 đường Thống Nhất, Thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa*  
*Điện thoại: +84.258.3562204 Fax: +84.258.3562203*  
*Email: [khanhhoadpmu@gmail.com](mailto:khanhhoadpmu@gmail.com);*  
*Website: [www.kdpm.vn](http://www.kdpm.vn)*



Châu Ngô Anh Nhân,  
Giám đốc Ban Quản lý Dự án Phát triển tỉnh Khánh Hòa.